

Oseas

Oseas tsu faesu Na'su Chiga israendecunga moe'cho Chiga Aya'fama afa'su. Chiga tise ma manda egae pushesuma pusheye cuintsu israendeccu atesu'faye tise'pa egae tsincon'cho. Nane pushesu tise tsa'nduma catiquia'caen israendeccuja Na'su Chigama cati'fa.

Oseas pushe, du'shu'qqe

1 ¹Uzías, Jotam, Acaz toya'caen Ezequías Judá andema manda'je'ni tsu qqen Na'suja Oseasnga conda. Oseasja Beerí dutssi'ye tsu. Na'su qqen condasejeite tsu Joás dutssi'ye, Jeroboamjan Israel ande na'su.

²Pushe tisu tsa'nduma catiquia'caen israendeccuja Na'suma catipa ñoa'me egae tsincon'fa. Na'suja tsama Israelnga canjaeñe in'jamba Oseasnga qqen su: “Japa tisu ai'voi'ccu gana'su pushesuma pushepa dushundeccuve an'bianjan. Tsendeccuja tsu ega pushesumbe dushundeccu.”

³Na'su tsa'caen mandasi Oseasja Diblaim onque'nge, Gomerma pushe. Pushesi surie dapa tsandie du'shuve isu. ⁴Isusi Na'suja Oseasnga su: “Va du'shumajan Jezreel ve inisianjan. Nane junde gi ande na'su Jehú dutssiyendecuma vanaeña Jehú Jezreel canqqueni tayopi can'jemba egae tsincon'chone. Tsangae gi Israel manda'je'choma nepiaña. ⁵Nane tsequi a'ta gi Jezreel sinjuncuni pa'cco Israel sundarondecuma me'tsse sefaeña.”

⁶Can'jemba Gomerja ccase surie dapa pushesu du'shuve isu. Isusi Na'suja Oseasnga su: “Va pushesu du'shuma Lo-ruhamame inisianjan, Ña israendecuma mendeyeya'bi qqen canjaeñe. Toya'caen tise'pa egae tsincon'choma joqqitssiaña'bi gi. ⁷Tsa'ma judándecuma gi mendeyepa ña, Na'su, que'i Chiga tise'pama ccushaeña. Gerai'ccu tise'pama ccushaeña'bi gi ni battittianccu ni matichi, ni cavayo ni cavayo'su sundarondeccu'ccu ccushaeña'bi gi. Tsa'ma tisutsse gi ccushaeña.”

⁸Omboe Lo-ruhama chochoma anttesi Gomerja ccase surie dapa faesu tsandie du'shuve isu. ⁹Isusi Na'suja Oseasma afapa su: “Va du'shuma Lo-amime inisiaña'cho, que'ija ja'ño ña a'imbi qqen suye. Toya'caen ñajan que'i Chigambi gi.”

Israendeccu ccase Chiga aindecu

- 10 Jai'ngae israendeccuja mar'su sisipa'caen
tsain'bitsse atapasi majañi'qqe tise'pama
agattoye osha'faya'bi.
Tsequi a'ta Na'suja “Que'ija ña a'imbi” qqen afambipa
“Que'ija tsangae canse'cho Chigambe
dushundeccu qui” qqen tsu suya.
- 11 Tsequi a'ta tsu judándeccumma israendeccu'ccu
fa'enga setsama'caen fae a'ive da'faya.
Toya'caen fae na'su tsu tise'pama manda'jeya.
Nane tsequi a'ta Jezreel joccapitssia've dasi
tsu poiya'cco ccase Jerusaléni bo'faya.

Na'su Chiga ñotsse in'jan'cho

- 2** Toya'caen Na'suja qqen su:
16 “Tse'i qui que'i israendeccuja
‘Ñama manda'su’ qqen ti'tsse ñama afambipa
‘Ña tsa'ndu’ ñama afa'faya.
Ña, Na'su gi que'inga conda.
- 17 Que'i aya'fai'ccu Baal nasundeccu qqen afa'je'choma gi itsaya.
Itsasi ccatsse qui tsa inisema afa'faya'bi.
- 18 Tsequi a'ta gi tsampini jacanqqe'sui'ccu
injancco'faya'chove tsoña cuintsu
antte'faye israendeccu tise'pai'ccu opatsse canse'faye.
Nane sefani jacanqqe'su, andeni manguqqe'sui'ccu
tsa'caen injancco'faya'chove gi tsoña.
Toya'caen gi sundaro battittianccu,
matichima'qqe itsapa gerama se'piya
cuintsu israendeccu ppimppintsse ana'jen'faye.
- 19 Israel, que qui tsangae ña pusheve daya.
Nane injama'choi'ccu ñoa'me in'jamba gi
manda'cho mandaquia'caen quema pusheya.
- 20 Queja ña pushesi gi tsangae quema an'biaña.
An'biasi qui ñama que Na'su qqen injan'jeña.
- 21 Ña, Na'su gi que'inga conda'je:
Tsequi a'ta gi sefaccoma pañaquia'caen antteya tsambe in'jan'chove tsoña.
Sefacco'qqe unjima andenga tuiñaña.
- 22 Toya'caen ande sho'yaensi tsu trigo, vino,
yayapa'qqe tsai'bitsse atapaya.
Tsonsi Jezreelja ‘Noa'me Chiga jon'chove’ daya.
- 23 Tisumbeveyi jonquia'caen gi

ña aindeccuma tise'pa andeni an'biaña.
 Nane Lo-ruhamama, Lo-amima'qqe
 injama'choi'ccu ñotsse in'jamba gi suya:
 'Que'i israendeccuja ña aindeccu qui.'
 Ccane'qqe tsu su'faya: '¡Queja ingi Chiga qui!' ”
5 ¹⁵“Tisu can'jeni japa gi ronda'jeya
 tsendeccu tise'pa egae tsincon'choma in'jamba
 toequi shandapa ñama tta'ttaya'ngae.
 ¡Nane ñoa'me vana'jemba tsu ñama tta'tta'faya!”

Israel shandaye qquen in'jan'cho

6 ¹Jinge poi'cco shandapa ccase Na'sunga ja'faye.
 Tiseja ingima dañ'an'qqe ccushaëña.
 Ingima ñaccaen'an'qqe se'jeya.
²Nane uta'tsseyi tsu ingima ccushaemba
 ccutsiaña tise in'janquicia'caen canse'faye.
³¡Jinge quin'tsse tta'tta'faye Na'suma atesuye!
 Nane coejechiga pasambi'tsse sinte sombo'jequicia'caen
 tsu Na'suja ñoa'metsse jiya.
 Unjin sanfani toya'caen coejefani tuiye ashaenquicia'caen tsu
 tiseja ñoa'metsse jiya.

Na'su pañamba su'cho.

⁴Na'suja qquen su:
 “Efraín (israendeccu): ¿Jongoesian gi quei'ccu tsoña?
 Judá (judándeccu): ¿Jongoesian gi quei'ccu tsoña?
 Que'i ñama in'jan'choja ñoa'me sinte'su ccuttopa'sia'can tsu.
 Nane sinte'su suruno'caen junde tsu metsse daya.
⁵Tsa'cansi ña aya'fama afasundeccu afa'choi'ccu gi
 que'ima chattuquicia'caen dañomba
 ña aya'fai'ccu que'ima fi'tti.
 Nane tsanda veyeenquicia'caen gi
 cushoan'me a'ima injama'choma somboëne atesu.
⁶Ñanda gi osha'cho afe'choma ñanga afembe'yi
 ñama ñotsse in'jan'faye que'ima in'jan.
 In'jan gi cuintsu jongoesuma oque oraembe'yi
 ñama in'jan'faye que'i Chigave.”

Chiga pañambindequicia'ma in'jan

11 ¹“Israelja ñoa'me du'shua'can tsu.
 Nane tise chuite gi tisema ñotsse in'jamba
 Egipto andene tisema ttu'se.

- 2 Tsa'ma ti'tsse tise ma ttu'sesi
 ti'tsse tsu tise ja ccaningae ja.
 Nane ña aindecu ja afopa'cho chigandecunga
 osha'choma afepa ñoña'cho chigandecunga'qqe
 ñome'bama oque oraen'fa.
- 3 Ñajan Efraín tive'ye fendepa angacan
 cuintsu tsui jacañe atesuye.
 Tsa'ma tsendecuja ña tise'pama
 coira'je'chove atesu'fambi.
- 4 Tise'pama ñotsse in'jamba gi angacan.
 Nane osha'cho ñotssiave gi tson
 cuintsu tise'pa ñame in'jan'faye.
 Du'shu changa catsesi
 puntssamba chochoenquia'caen gi
 tise'pama coira'je.
- 8 Efraín decu: ¿Ma'caen gi quema catiya?
 Ju, que'i israendeccu: ¿Ma'caen gi quema antteya?
 ¿Osha ti gi Adma canquema sefaenquia'caen
 que'ima'qqe sefaeñe?
 Nane ¿Osha ti gi Zeboimma tsonquia'caen
 que'ima'qqe tsoñe?
 ¡Me'in! Injama'cho tsosipie que'ima ñotsse in'jansi
 ña in'jan'choja ccaninga tsu.
- 9 Nane ñajan a'imbipa ñoa'me Chiga gi.
 Ñajan Efraínma ñoa'me iyicca'ye'ma fi'tti sefaeña'bi
 ni a'i egae tsonquia'caen tise'pama tsoña'bi.
 Ña gi que'imbe enttingeni can'jen'cho ñotsse jincho'cho.
 Que'ima fi'tti sefaeñe jinchombi gi.”